

ARTÍCULO 1 - UTILIZACIÓN DE LOS DATOS

La información que Usted comunique a través del Sitio web www.voyages-sncf.com permiten a Voyages-sncf.com, a la Agencia voyages-sncf.com, así como a sus socios (SNCF y sus filiales, compañías aéreas, proveedores de servicios turísticos),

- **tratar y ejecutar Sus pedidos.** De conformidad con el artículo 32 de la Ley Informática y libertades de 6 de enero de 1978, en las páginas del Sitio web se señala con un asterisco la información que resulte indispensable para Voyages-sncf.com, la Agencia voyages-sncf.com y sus Socios de cara al tratamiento y ejecución de los pedidos. El resto de la información solicitada, cuya respuesta es opcional, tiene por objeto conocerle mejor a Usted y mejorar así los servicios que se le proponen, al tiempo que se garantiza la seguridad. La información recogida también se transfiere a la SNCF, sus filiales y demás proveedores de servicios con el fin de llevar a cabo las prestaciones solicitadas. Por otra parte, esta información se conserva a efectos de prueba con arreglo a las obligaciones legales y reglamentarias (pago, litigio, etc.)
- **personalizar los servicios que le ofrecemos.** Los datos relativos a su persona nos permiten mejorar y personalizar los servicios y ofertas que proponemos en nuestros sitios web y aplicaciones móviles, así como en cuanto a la información que le hacemos llegar o que ponemos a su disposición.
- **enviarle boletines de noticias.** El Sitio web propone a los internautas un servicio denominado "Carta informativa". Este boletín de noticias contiene información para que los internautas utilicen mejor el Sitio web y destaca las novedades del mismo, así como las mejores ofertas del momento. Además, medimos el índice de apertura de nuestros envíos para adaptarlos a sus necesidades. Salvo que Usted se oponga, en las condiciones definidas en la presente Carta de confidencialidad, en caso de que Usted haya comprado Productos ferroviarios de Voyages-sncf.com, esta será susceptible de enviarle por correo electrónico, y en concreto a través de la Carta informativa, información que le permita conocer y utilizar mejor el Sitio web, así como disfrutar de ofertas promocionales de Productos no ferroviarios. Salvo que Usted se oponga, en las condiciones definidas en la presente Carta de confidencialidad, en caso de que Usted haya comprado Productos ferroviarios, la agencia Voyages-sncf.com, será susceptible de enviarle por correo electrónico, y en concreto a través de la

Carta informativa, información que le permita conocer y utilizar mejor el Sitio web, así como disfrutar de ofertas promocionales de Productos ferroviarios. Tiene la posibilidad de dejar de recibir la Carta informativa anulando la suscripción con un simple clic en el enlace de anulación incluido en dicha Carta informativa.

- Lucha contra el fraude. Con el fin de proteger los pagos y el funcionamiento general del Sitio web, los datos personales recogidos también se tratan para determinar el nivel de riesgo de fraude asociado a cada pedido. En función de los resultados del control efectuado sobre los pedidos, es posible que se tomen medidas de protección, se anulen pedidos o se impida la realización de los mismos. El acaecimiento de un incidente (impago) conllevará la inscripción de los datos relacionados con el pedido en un fichero de alerta de Voyages-Sncf.com, lo cual implique quizás que Voyages-Sncf realice comprobaciones suplementarias en los siguientes pedidos.

L.

Le informamos de que el tratamiento de los datos que comuniquemos a la Agencia Voyages-sncf.com corre a cargo de Expedia Inc., sociedad situada en Estados Unidos, y tendrá exclusivamente fines de tratamiento de sus pedidos. A este respecto, de conformidad con las disposiciones del artículo 69 de la Ley Informática y libertades, Expedia Inc. se compromete a respetar las legislaciones francesa y europea en materia de protección de datos de carácter personal y ofrece un nivel de protección suficiente en cuanto a los tratamientos operados de cara a garantizar el respeto de la vida privada y de las libertades y derechos fundamentales de la persona.

ARTÍCULO 2 - DERECHO DE OPOSICIÓN

De conformidad con las disposiciones de la ley n.º 78-17 de 6 de enero de 1978, Usted dispone de un derecho de oposición que puede ejercerse:

- Enviando un correo al Servicio al cliente de Voyages-sncf.com situado en 2 place de la Défense - CNIT 1 - BP 440 - 92053 París La Défense Cedex;
- O bien, en cuanto a los pedidos de productos no ferroviarios, enviando un correo al Servicio al cliente de la Agencia Voyages-sncf.com situado en 2 place de la Défense - CNIT 1 - BP 440 - 92053 París La Défense Cedex;
- O bien, en cuanto a ambos tipos de pedido, cumplimentando el formulario electrónico en la sección "Ayuda" del Sitio web (espacio "Contacto con nosotros")

En cuanto a la anulación de suscripción a la Carta informativa, el derecho de oposición puede ejercerse, asimismo:

- Haciendo clic en el enlace de anulación situado en la parte inferior de la Carta informativa. Atención: estas peticiones solo serán tratadas en caso de que Usted reciba un mensaje de confirmación. Si no es el caso, puede enviar un correo al Servicio al cliente, 2 place de la Défense - CNIT 1 - BP 440 - 92053 París La Défense Cedex o rellenar el formulario electrónico en la sección "Ayuda" (espacio "Contacto con nosotros")
- Si ha expresado su negativa a recibir la Carta informativa de Voyages-sncf.com y/o de la Agencia Voyages-sncf.com, puede realizar nuevas reservas o nuevos pedidos en el Sitio web con la misma dirección electrónica, sin recibir más Cartas informativas, salvo que haga una solicitud expresa para ello.

[Parte superior de la página](#)

ARTÍCULO 3 - DERECHO DE ACCESO, DE MODIFICACIÓN Y DE ELIMINACIÓN

De conformidad con las disposiciones de los artículos 38 a 40 de la ley n.º 78-17 de 6 de enero de 1978, Usted dispone de un derecho de acceso, modificación, rectificación y eliminación de los datos que le incumban. Puede ejercerlo:

- En cuanto a los pedidos de productos ferroviarios, enviando un correo al Servicio al cliente de Voyages-sncf.com situado en 2 place de la Défense - CNIT 1 - BP 440 - 92053 París La Défense Cedex
- O bien, en cuanto a los pedidos de productos no ferroviarios, enviando un correo al Servicio al cliente de la Agencia Voyages-sncf.com
- O bien directamente, en cuanto a ambos tipos de pedido, cumplimentando el formulario electrónico en la sección "Ayuda" ("Contacto con nosotros") del Sitio web.
- O bien, si posee una cuenta de cliente, puede modificar, rectificar, actualizar y corregir todos los datos contenidos en su cuenta a través de la sección "mis datos personales".

ARTÍCULO 4 - COOKIES Y NAVEGACIÓN EN EL SITIO WEB

Las cookies son ficheros instalados en su ordenador o terminal de consulta durante su navegación por Internet. Las cookies son accesibles y registradas por parte de los sitios web que Usted consulta y por las empresas que muestran sus

anuncios publicitarios en sitios web, de modo que puedan reconocer el navegador que Usted utiliza.

Al navegar por el Sitio web, Usted acepta la instalación y utilización de las cookies colocadas por nuestra web.

Puede aceptar o negarse a la instalación de cookies en su ordenador conforme a las condiciones descritas en el siguiente Artículo 4.2.

Además de las cookies, es posible que se recojan ciertos datos no personales durante su navegación por el Sitio web, como la versión de su navegador (Chrome, Firefox, Safari, Opera, Internet Explorer, etc.), el tipo de sistema operativo utilizado (Linux, Windows 98, Mac Os, etc.) y la dirección IP (Internet Protocol) del terminal que utilice (ordenador, smartphone, tableta, etc.).

4.1 FINALIDAD DE LAS COOKIES

Las cookies susceptibles de ser instaladas en su ordenador tienen los fines siguientes:

1/ Cookies técnicas

- **Cookies necesarias para la correcta utilización del Sitio web, en concreto:**
 - sesión de navegación (gestión de cesta, conexión de la cuenta del cliente)
 - simplificación de la visita (adaptación a las preferencias de visualización de su terminal (idioma, resolución de imagen, sistema operativo del sitio web),
 - detección de una anterior visita,
 - registro de las preferencias de los visitantes,
 - reconexión automática.
- Su eventual negativa o la eliminación de ciertas cookies indispensables para el funcionamiento del Sitio web es susceptible de impedir el acceso a determinados servicios básicos del Sitio web, como la reserva de un servicio o el acceso a su cuenta de cliente, por ejemplo. Llegado el caso, nosotros declinamos toda responsabilidad por las consecuencias vinculadas a un funcionamiento degradado de los servicios del Sitio web

que se derive de la imposibilidad de utilizar cookies que sean necesarias para su funcionamiento y que Usted hubiese rechazado o eliminado.

2/ Cookies de seguimiento

- **Medición de audiencia:** datos estadísticos de visitas y uso del Sitio web (secciones y contenido visitados, itinerarios) con el fin de ayudarnos a medir y estudiar la eficacia de nuestro contenido interactivo en línea, de sus características, publicidades y demás comunicaciones, y mejorar así el interés y la ergonomía de los servicios consultados en el Sitio web.
- **Personalización:** personalización en tiempo real de la navegación en el Sitio web y propuesta de ofertas pertinentes y personalizadas, mejora ergonómica;

3/ Cookies publicitarias

- **Publicitaria:** recuento y personalización de contenidos y anuncios propuestos mientras Usted visita el Sitio web y después de una visita al Sitio web;
- **Redes sociales:** conexiones a servicios de redes sociales, puesta en común de información a través de las redes sociales;

4.2 DISPOSICIONES VARIAS

Si comparte la utilización de su terminal con un tercero (todo tipo de cookies)

Si varias personas utilizan su terminal o si este dispone de varios programas de navegación, Nosotros no podemos garantizar con certeza que los servicios y contenidos publicitarios destinados a la exhibición en dicho terminal durante la consulta del Sitio web correspondan correctamente a su propia utilización del mismo y no a la de otro usuario de ese terminal.

Llegado el caso, el hecho de compartir con otras personas la utilización de ese terminal y la configuración de los parámetros del navegador utilizado con respecto a las cookies le corresponde a Usted a su libre voluntad y bajo su responsabilidad.

Cookies gestionadas por terceros (cookies de seguimiento / cookies publicitarias)

Cuando Usted navega por el Sitio web, es posible que empresas terceras (proveedores publicitarios, agencias de comunicación, empresas de medición de audiencia, etc.) emitan y coloquen cookies en su terminal, sujetas a las elecciones que Usted haya podido realizar previamente o en cualquier momento, y conforme a las condiciones descritas en el siguiente Artículo 4.2.

Estas cookies tienen por objetivo fundamental hacerle llegar los contenidos publicitarios susceptibles de corresponder a sus centros de interés gracias a los datos recogidos durante su navegación en el Sitio web.

La emisión y utilización de cookies por parte de terceros está supeditada a las políticas de protección de la vida privada de dichos terceros. No obstante, le informamos del objeto de las cookies de las que tenemos conocimiento, así como de los medios de los que dispone para que elija sus opciones con respecto a estas cookies y a sus respectivos responsables de emisión.

Según el caso, las cookies emitidas por estos terceros pueden permitirles, durante el período de validez de dichas cookies:

- contabilizar el número de exhibiciones de los contenidos publicitarios difundidos a través de nuestros espacios publicitarios, identificar los anuncios exhibidos de tal forma, el número de usuarios que han hecho clic en cada anuncio, lo cual les permite calcular los importes adeudados en tal concepto y establecer estadísticas;
- reconocer su terminal durante su navegación posterior por cualquier otro sitio web o servicio en el que dichos terceros emitan también cookies y, si procede, adaptar estos sitios web y servicios terceros, o los anuncios que difundan, a la navegación que Usted realice en un terminal suyo del que puedan ellos tener conocimiento;
- adaptar la presentación de contenidos de estos terceros a las preferencias de visualización de su terminal (idioma, resolución de imagen, sistema operativo utilizado, etc.)
- memorizar información relativa a un formulario que Usted haya cumplimentado con esos terceros (inscripción en uno de sus servicios) o a productos, servicios o información que Usted haya elegido con un tercero relacionado: adquisición de la prestación de un tercero, etc.).

4.3 CÓMO EXPRESAR SUS OPCIONES RELATIVAS A LAS COOKIES

Sus opciones expresadas directamente en su terminal

Usted puede autorizar o rechazar el registro de cookies en su terminal con los parámetros correspondientes de su programa de navegación de Internet. Atención: la configuración de cada navegador es distinta. Se describe en el

menú de ayuda de su navegador, que le permitirá saber cómo modificar sus opciones en materia de cookies, en concreto del modo siguiente para los navegadores de uso más común:

- En cuanto a Internet Explorer™: <http://windows.microsoft.com/fr-FR/windows-vista/Block-or-allow-cookies>
- En cuanto a Safari™: <http://support.apple.com/kb/PH5042>
- En cuanto a Chrome™: <http://support.google.com/chrome/bin/answer.py?hl=fr&hlrm=en&answer=95647>
- En cuanto a Firefox™: <http://support.mozilla.org/fr/kb/Activer%20et%20d%C3%A9sactiver%20les%20cookies>
- En cuanto a Opera™: <http://help.opera.com/Windows/10.20/fr/cookies.html>

Sus opciones expresadas en línea con plataformas interprofesionales

Usted puede conectarse al sitio web Youronlinechoices, propuesto por los profesionales de la publicidad digital agrupados en la Asociación europea EDAA (European Digital Advertising Alliance) y gestionada en Francia por Interactive Advertising Bureau (IAB) France.

Así podrá conocer las empresas inscritas en esta plataforma y que le ofrecen la posibilidad de aceptar o rechazar las cookies utilizadas por dichas empresas para adaptar a los datos de navegación que ellas tratan los anuncios susceptibles de mostrarse durante la consulta desde vuestro terminal de servicios en línea en los que emiten cookies:

<http://www.youronlinechoices.com/fr/controler-ses-cookies/>.

Cientos de profesionales de la publicidad en Internet comparten esta plataforma europea, que constituye una interfaz centralizada que le permite a Usted expresar sus opciones con respecto a las cookies susceptibles de utilizarse para adaptar los anuncios que se muestran en su terminal a la navegación que se haga en el mismo. Tenga en cuenta que este procedimiento no impedirá que se muestren anuncios en los sitios web que Usted visite. Solo bloqueará las tecnologías que permiten adaptar los anuncios a la navegación de su terminal y a sus centros de interés.

ARTÍCULO 5 - OTRAS COMUNICACIONES

Los usuarios pueden recibir comunicaciones del Sitio web Voyages-sncf.com en los siguientes casos:

- Creación de una cuenta de cliente: Usted recibe un correo electrónico de bienvenida con su nombre de acceso y contraseña.
- Solicitud de cierre de la cuenta de cliente: en caso de cierre de cuenta, se envía al internauta un correo electrónico de notificación de dicho cierre de cuenta.
- Compra de viaje, reserva o anulación: Para cualquier reserva, compra, modificación o anulación de reserva de viaje, Usted recibe una confirmación por correo electrónico.
- Concursos: Voyages-sncf.com y/o la Agencia Voyages-sncf.com pueden organizar juegos y concursos y hacerle llegar una carta informativa que le permita apuntarse y participar en ellos, tras haber antes aceptado su pago. En caso de inscripción de su parte en dichos juegos y concursos, Voyages-sncf.com y/o la Agencia Voyages-sncf.com pueden enviarle un correo electrónico relativo a su participación.
- Solicitud de asistencia o envío de preguntas / sugerencias: Voyages-sncf.com o la Agencia voyages-sncf.com responderán por correo electrónico al internauta que solicite asistencia para consultar sus pedidos, conectarse al Sitio web o acceder a su cuenta de cliente.
- Envío de correos electrónicos: En el marco de juegos y concursos una vez se haya Usted inscrito y dado su autorización previa, quizás se le propongan ofertas comerciales puntuales por parte de socios terceros de Voyages-sncf.com y/o de la Agencia Voyages-sncf.com.
- Envío de correos electrónicos: Voyages-sncf.com y/o la Agencia voyages-sncf.com podrán proponer puntualmente ofertas que premien su fidelidad

ARTÍCULO 6 - PROTECCIÓN DE LOS DATOS SUMINISTRADOS

En aprecio de la confianza que demuestra el internauta cuando se conecta al Sitio web para organizar y comprar viajes, Voyages-sncf.com y la Agencia Voyages-sncf.com velan por el respeto de la protección de los datos que recogen. Para garantizar esta protección han puesto en marcha un programa de aseguramiento de los datos almacenados en sus sistemas.

Los sistemas informáticos de Voyages-sncf.com y de la Agencia Voyages-sncf.com están dotados de un cifrado de datos y de un dispositivo de protección de programa.

ARTÍCULO 7 - DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN DE DATOS

De conformidad con las disposiciones de la ley, conservamos los datos que relativos a su persona durante períodos limitados:

- Datos de identificación (nombre, dirección electrónica, etc.): 3 años desde la última fecha de conexión al Sitio web;
- Datos de pedido (viajes, número de pasajeros, etc.): 3 años desde la fecha de su pedido;
- Datos bancarios: 13 meses máximo, de cara a la gestión post-venta; o el período de validez de su tarjeta bancaria (solo con su previo acuerdo);
- Datos prospectivos: 1 año tras la fecha de última actividad en el Sitio web;
- Registros de conexión: 1 año desde cada conexión;
- Cookies: 13 meses como máximo desde su colocación en su ordenador o terminal de consulta del Sitio web.

ARTÍCULO 7 - SITIOS WEB SOCIOS Y REDES SOCIALES

El usuario puede acceder, a través de hipervínculos incluidos en el Sitio web, a sitios web de socios que no están regidos por las presentes disposiciones en materia de protección de datos personales. Por lo tanto, se recomienda al usuario que examine las reglas aplicables a la utilización y divulgación de datos que comunique en esos sitios web.

Además, el Sitio web utiliza plug-ins [complementos de programa] de redes sociales, como Facebook, Twitter, LinkedIn, Google+, etc. (en adelante y en conjunto, las "Redes sociales").

Si Usted interactúa por medio de dichos plug-ins, por ejemplo haciendo clic en el botón "Me gusta" o "Compartir", la información vinculada a su navegación en el Sitio web y a su afiliación a estas redes sociales será transmitida y guardada en un servidor de la empresa que explote la Red social correspondiente y se compartirá en función de los parámetros de su cuenta de usuario de esas Redes sociales, de conformidad con las condiciones de utilización de la correspondiente Red social.

Si no desea que una Red social vincule los datos recogidos a través del Sitio web con la cuenta de usuario de la Red social correspondiente, debe Usted desconectarse de la Red social en cuestión antes de visitar el Sitio web. En cualquier caso, la utilización de estos plug-ins o botones está operada por dichas Redes sociales y se rige exclusivamente por las condiciones que le vinculan a Usted con la Red social de la que es miembro.